Acupuncturists Without Borders

3439 NE Sandy Blvd #304, Portland, OR 97232
(619) 847-9613
www.acuwithoutborders.org

Intrucciones para el Cliente

Bienvenido!

- Estamos ofreciendo un tratamiento simple, que consiste de 5 agujillas en cada oreja, las cuales reducen:
    - estres y ansiedad
    - alza los sentimientos depresivos
    - ayuda para dormir tranquilo
    - ayuda tener claridad mental
    - provee un sentimiento general de bienestar y hace que se sienta mejor

- **Que es acupunctura?** El acupuntura involucra el uso de filamentos esteriles en puntos seleccionados del cuerpo para provocar respuestas especificas a nivel fisiologico, emocional, y spiritual. Los puntos que vamos usar en las orejas incluyen tratamiento para todo el cuerpo, hay muchos que se trata utilizando estos puntos.

- Todas las agujillas son pre-empacadas, esteriles y son desechadas despues de su uso.

- ***Por favor es muy importante de haber comido algo y tomado agua antes del tratamiento.***

- ***Tambien es muy importante que nos dejen saber si tiene algun problema de salud (presion alta/baja, historial de desmayos o epilepsia).***

- Porfavor tambien avisen si esta embarazada.

- Las mujeres que estan fisicamente cargando un nino reciberan un tratamiento alternativa de semillitas pegados en los mismos puntos en el oido que tiene el mismo impacto de la agujas. porque si se caen las agujas pueden lastimar al nino que estan cargando. Las mujeres que estan embarazadas reciberan un tratamiento alternativa que tiene el mismo impacto pero no utiliza agujas. El tratamiento alternativa son semillitas que se pegan en los puntos del oido donde van las agujas.

- Tambien ofrecemos el tratamiento a los ninos con el permiso de sus padres. Dependiendo de la edad reciberan el tratamiento alternativa o las agujas.

- Mientras este sentado con las agujillas puestas, pedimos que usted:
    - Se relaje - cierre sus ojos – tome una siesta si desea.
    - No hable - asi descansa usted y le permite lo mismo a otros.
    - No camine - las agujillas se le pueden caer, son chiquitas y puestas superficialmente.

- Despues que las agujillas esten en su lugar, puede sentir algun calambre leve en la oreja, o sentirla tibia. Algunas personas se duermen. Todas son respuestas normales. Algunas personas se sienten muy relajadas durante el tratamiento, otras no sienten mucho. Aunque no sienta mucho, no dude que el tratamiento le esta beneficiando. Puede haber una sensacion de poco dolor cuando la agujilla estan puestas a traves de la piel.

- Si se le cae una aguja mientras que este sentado, dejenos saber y la recojeremos, o esperaremos haste el final del tratamiento para recojerla. ***Si siente cualquier incomodidad, o siente algun desmayo, es muy importante que le deje saber a un acupunturista inmediatamente.***
- El tratamiento trabaja delicadamente a traves del tiempo y puede tener efecto sobre su estado emocional o fisico.
- Ya despues de 20-40 minutos las acupunturistas vendran para quitarte las abujas. Si han recibido el tratamiento alternativa de semillitas, esos se dejan por 3 dias si quieren y los estimulelas 3-5 veces al dia por unos minutos.

Por favor escuche cuidadosamente y de su consentimiento para el tratamiento de acupunctura.

Sobre la acupunctura

- Entiendo que esto no reemplaza atencion medica.
- Yo, el que subscribe, afirmo que me han puesto en aviso de consultar a un medico en referencia a la condicion o condiciones, por las cuales busco acupuntura.
- Me han informado que este tratamiento es generalmente sano, pero que puedo tener efectos secundarios, tales como; pequenos ematomas o calambres en el punto de incersion, o mareos ocasionales.
- Mi participacion en este evento es voluntaria.

Sobre la Fotografia y Otras Grabaciones

- A no ser indicado de otra manera, Yo, el que subscribe, autorizo a Acupunturistas Sin Fronteras y sus empleados y voluntarios que tomen fotos, imagenes y sonidos grabados de mi y mi propiedad en este evento para promover y anunciar sus programas y producciones.